SYNTHESISED TEXT OF THE MULTILATERAL CONVENTION TO IMPLEMENT TAX TREATY RELATED MEASURES TO PREVENT BASE EROSION AND PROFIT SHIFTING AND THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME

# **General disclaimer on the Synthesised text document**

This document presents the synthesised text for the application of the Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of Australia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to Taxes on Income signed on 1 July 1999, amended by the Protocol signed on 31 March 2008 (the "Agreement"), as modified by the Multilateral Convention to Implement Tax Treaty Related Measures to Prevent Base Erosion and Profit Shifting signed by the Republic of South Africa and by Australia on 7 June 2017 (the "MLI").

The document was prepared on the basis of the MLI position of the Republic of South Africa submitted to the Depositary upon ratification on 30 September 2022 and of the MLI position of Australia submitted to the Depositary upon ratification on 26 September 2018. These MLI positions are subject to modifications as provided in the MLI. Modifications made to MLI positions could modify the effects of the MLI on the Agreement.

The authentic legal texts of the Agreement and the MLI take precedence and remain the legal texts applicable.

The provisions of the MLI that are applicable with respect to the provisions of the Agreement are included in boxes throughout the text of this document in the context of the relevant provisions of the Agreement. The boxes containing the provisions of the MLI have generally been inserted in accordance with the ordering of the provisions of the OECD Model Tax Convention.

Changes to the text of the provisions of the MLI have been made to conform with the terminology used in the MLI to the terminology used in the Agreement (such as "Covered Tax Agreement" and "Convention", "Contracting Jurisdictions" and "Contracting States"), to ease the comprehension of the provisions of the MLI. The changes in terminology are intended to increase the readability of the document and are not intended to change the substance of the provisions of the MLI. Similarly, changes have been made to parts of provisions of the MLI that describe existing provisions of the Agreement. Descriptive language has been replaced by legal references of the existing provisions to ease the readability.

In all cases, references made to the provisions of the Agreement or to the Agreement must be understood as referring to the Agreement as modified by the provisions of the MLI, provided such provisions of the MLI have taken effect.

#### References

The authentic legal text of the MLI can be found on the following hyperlink Multilateral Instrument. The South African DTAs and Protocols can be accessed through the following path www.sars.gov.za ⇒ Legal Counsel ⇒ International Treaties & Agreements ⇒ Double Taxation Agreements & Protocols.

The MLI position of the Republic of South Africa submitted to the Depositary upon ratification on 30 September 2022 and of the MLI position of Australia submitted to the Depositary upon ratification on 26 September 2018 can be found on the MLI Depositary (OECD) webpage <u>Signatories and Parties to the MLI</u>.

# Disclaimer on the entry into effect of the provisions of the MLI

# **Entry into Effect of the MLI Provisions**

The provisions of the MLI applicable to the Agreement do not take effect on the same dates as the original provisions of the Agreement. Each of the provisions of the MLI could take effect on different dates, depending on the types of taxes involved (taxes withheld at source or other taxes levied) and on the choices made by the Republic of South Africa and Australia in their MLI positions.

Dates of the deposit of instruments of ratification, acceptance or approval: 30 September 2022 for the Republic of South Africa and 26 September 2018 for Australia.

Entry into force of the MLI: 1 January 2023 for the Republic of South Africa and 1 January 2019 for Australia.

In accordance with paragraph 1 of Article 35 of the MLI, the provisions of the MLI (other than Article 16 Mutual Agreement Procedure) have effect with respect to this Agreement:

- a) with respect to taxes withheld at source on amounts paid or credited to non-residents, where the event giving rise to such taxes occurs on or after 1 January 2023; and
- b) with respect to all other taxes levied by that Contracting State, for taxes levied with respect to taxable periods beginning on or after 1 July 2023.

# AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME

The Government of the Republic of South Africa and the Government of Australia,

[REPLACED by paragraph 1 and paragraph 3 of Article 6 of the MLI] [Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income,]

The following paragraph 1 of Article 6 of the MLI replaces the text referring to an intent to eliminate double taxation in the preamble language of this Agreement:

#### ARTICLE 6 OF THE MLI - PURPOSE OF A COVERED TAX AGREEMENT

Intending to eliminate double taxation with respect to the taxes covered by this Agreement without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation through tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in this Agreement for the indirect benefit of residents of third jurisdictions),

The following paragraph 3 of Article 6 of the MLI is included in the preamble of this Agreement:

# ARTICLE 6 OF THE MLI - PURPOSE OF A COVERED TAX AGREEMENT

Desiring to further develop their economic relationship and to enhance their co-operation in tax matters,

Have agreed as follows:

#### Article 1

### Personal Scope

This Agreement shall apply to persons who are residents of one or both of the Contracting States.

The following paragraph 1 of Article 3 of the MLI applies and supersedes the provisions of this Agreement:

# **ARTICLE 3 OF THE MLI - TRANSPARENT ENTITIES**

For the purposes of this Agreement, income derived by or through an entity or arrangement that is treated as wholly or partly fiscally transparent under the tax law of either Contracting State shall be considered to be income of a resident of a Contracting State but only to the extent that the income is treated, for purposes of taxation by that Contracting State, as the income of a resident of that Contracting State.

The following paragraph 1 of Article 11 of the MLI applies and supersedes the provisions of this Agreement:

# ARTICLE 11 OF THE MLI - APPLICATION OF TAX AGREEMENTS TO RESTRICT A PARTY'S RIGHT TO TAX ITS OWN RESIDENTS

This Agreement shall not affect the taxation by a Contracting State of its residents, except with respect to the benefits granted paragraph 3 of Article 9, or Articles 19, 20, 23, 23A, 24 or 26 of this Agreement.

# Article 21

# **Taxes Covered**

- 1. The existing taxes to which this Agreement shall apply are:
  - (a) in the case of Australia:

the income tax, including the resource rent tax in respect of offshore projects relating to exploration for or exploitation of petroleum resources, imposed under the federal law of Australia:

- (b) in the case of South Africa:
  - (i) the normal tax;
  - (ii) the secondary tax on companies; and
  - (iii) the withholding tax on royalties.
- 2. The Agreement shall apply also to any identical or substantially similar taxes, including taxes on dividends, that are imposed under the federal law of Australia or by the Government of the Republic of South Africa under its domestic law after the date of signature of the Agreement in addition to, or in place of, the existing taxes. The competent authorities of the Contracting States shall notify each other of any significant changes that have been made in the law of their respective States relating to the taxes to which the Agreement applies within a reasonable period of time after those changes.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Article 2 is deleted and replaced by Article 1 of the Protocol Amending the Agreement between Government of the Republic of South Africa and the Government of Australia for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income (Amending Protocol).

- 3. For the purposes of Article 23A, the taxes to which the Agreement shall apply are taxes of every kind and description imposed on behalf of the Contracting States, or their political subdivisions or local authorities.
  - 4. For the purposes of Articles 25 and 25A, the taxes to which the Agreement shall apply are:
    - (a) in the case of Australia, taxes of every kind and description imposed under the federal tax laws administered by the Commissioner of Taxation; and
    - (b) in the case of South Africa, taxes of every kind and description imposed under the tax laws administered by the Commissioner for the South African Revenue Service.

#### General Definitions

- 1. For the purposes of this Agreement, unless the context otherwise requires:
  - (a) the term "Australia", when used in a geographical sense, excludes all external territories other than:
    - (i) the Territory of Norfolk Island;
    - (ii) the Territory of Christmas Island;
    - (iii) the Territory of Cocos (Keeling) Islands;
    - (iv) the Territory of Ashmore and Cartier Islands;
    - (v) the Territory of Heard Island and McDonald Islands; and
    - (vi) the Coral Sea Islands Territory,

and includes any area adjacent to the territorial limits of Australia (including the Territories specified in this subparagraph) in respect of which there is for the time being in force, consistently with international law, a law of Australia dealing with the exploration for or exploitation of any of the natural resources of the seabed and subsoil of the continental shelf;

- (b) the term "South Africa" means the Republic of South Africa and, when used in a geographical sense, includes its territorial sea as well as any area outside the territorial sea, including the continental shelf, which has been or may hereafter be designated, under the laws of South Africa and in accordance with international law, as an area within which South Africa may exercise sovereign rights or jurisdiction;
- (c) the term "Australian tax" means tax imposed by Australia, being tax to which the Agreement applies by virtue of Article 2;
- (d) the term "South African tax" means tax imposed by South Africa, being tax to which the Agreement applies by virtue of Article 2;
- (e) the term "company" means any body corporate or any entity which is treated as a company or body corporate for tax purposes;
- (f) the term "competent authority" means, in the case of Australia, the Commissioner of Taxation or an authorised representative of the Commissioner and, in the case of South Africa, the Commissioner for the South African Revenue Service or an authorised representative of the Commissioner:
- (g) the terms "a Contracting State" and "other Contracting State" mean Australia or South Africa, as the context requires;
- (h) the terms "enterprise of a Contracting State" and "enterprise of the other Contracting State" mean an enterprise carried on by a resident of Australia or an enterprise carried on by a resident of South Africa, as the context requires;
- (i) the term "international traffic" means any transport by a ship or aircraft operated by an enterprise of a Contracting State, except when the ship or aircraft is operated solely from a place or between places in the other Contracting State;

- (j) the term "national", in relation to a Contracting State, means:
  - (i) any individual possessing the nationality or citizenship of that Contracting State; and
  - (ii) any company deriving its status as such from the laws in force in that Contracting State;<sup>2</sup>
- (k) the term "person" includes an individual, a company and any other body of persons;<sup>3</sup>
- (I) the term "tax" means Australian tax or South African tax as the context requires, but does not include any penalty or interest imposed under the law of either Contracting State relating to its tax.<sup>4</sup>
- 2. As regards the application of the Agreement at any time by a Contracting State, any term not defined in the Agreement shall, unless the context otherwise requires, have the meaning which it has at that time under the law of that State concerning the taxes to which the Agreement applies, any meaning under the applicable law of that State prevailing over a meaning given to the term under other law of that State.

#### Residence

- 1. For the purposes of this Agreement, the term "resident of a Contracting State" means a person who is a resident of that State for the purposes of its tax. The Government of a Contracting State or a political subdivision or local authority of that State is also a resident of that State for the purposes of the Agreement.
- 2. A person is not a resident of a Contracting State for the purposes of the Agreement if the person is liable to tax in that State in respect only of income from sources in that State.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A new Subparagraph (j) of paragraph 1 is inserted by Article 2 of the Amending Protocol.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Subparagraph (i) of Paragraph 1 is renumbered as subparagraph (k) by Article 2 of the Amending Protocol.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Subparagraph (k) of Paragraph 1 is renumbered as subparagraph (l) by Article 2 of the Amending Protocol.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Article 4 is deleted and replaced by Article 3 of the Amending Protocol.

- 3. Where by reason of the preceding provisions of this Article a person, being an individual, is a resident of both Contracting States, then the person's status shall be determined as follows:
  - (a) the individual shall be deemed to be a resident only of the State in which a permanent home is available to that individual; but if a permanent home is available in both States, or in neither of them, that individual shall be deemed to be a resident only of the State with which the individual's personal and economic relations are closer (centre of vital interests);
  - (b) if the State in which the centre of vital interests is situated cannot be determined, the individual shall be deemed to be a resident only of the State of which that individual is a national;
  - (c) if the individual is a national of both States or of neither of them, the competent authorities of the Contracting States shall endeavour to resolve the question by mutual agreement.
- 4. [REPLACED by paragraph 1 of Article 4 and subparagraph e) of paragraph 3 of Article 4 of the MLI] [Where by reason of the provisions of paragraph 1 a person other than an individual is a resident of both Contracting States, then it shall be deemed to be a resident only of the State in which its place of effective management is situated.]

The following paragraph 1 of Article 4 and subparagraph e) of paragraph 3 of Article 4 of the MLI replaces paragraph 4 of Article 4 of this Agreement:

# ARTICLE 4 OF THE MLI – DUAL RESIDENT ENTITIES

Where by reason of the provisions of this Agreement a person other than an individual is a resident of both Contracting States, the competent authorities of the Contracting States shall endeavour to determine by mutual agreement the Contracting State of which such person shall be deemed to be a resident for the purposes of this Agreement, having regard to its place of effective management, the place where it is incorporated or otherwise constituted and any other relevant factors. In the absence of such agreement, such person shall not be entitled to any relief or exemption from tax provided by this Agreement.

5. Where under the Agreement any income, profits or gains are relieved from tax in a Contracting State and, under the law in force in the other Contracting State, an individual in respect of such income, profits or gains is exempt from tax by virtue of being a temporary resident of the other State within the meaning of the applicable laws of that other State, then the relief to be allowed under the Agreement in the firstmentioned State shall not apply to the extent that such income, profits or gains are exempt from tax in the other State.

#### Article 56

### Permanent Establishment

- 1. For the purposes of this Agreement, the term "permanent establishment" means a fixed place of business through which the business of the enterprise is wholly or partly carried on.
- 2. The term "permanent establishment" includes especially:

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Article 5 is deleted and replaced by Article 4 of the Amending Protocol.

- (a) a place of management;
- (b) a branch;
- (c) an office;
- (d) a factory;
- (e) a workshop;
- (f) a mine, an oil or gas well, a quarry or any other place relating to the exploration for or exploitation of natural resources; and
- (g) an agricultural, pastoral or forestry property.
- 3. A building site or construction or installation project constitutes a permanent establishment only if it lasts more than six months.
- 4. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1, 2 and 3, where an enterprise of a Contracting State:
  - (a) carries on supervisory or consultancy activities in the other State for a period or periods exceeding in the aggregate 183 days in any 12 month period in connection with a building site or construction or installation project which is being undertaken in that other State; or
  - (b) carries on activities (including the operation of substantial equipment) in the other State in the exploration for or exploitation of natural resources situated in that other State for a period or periods exceeding in the aggregate 90 days in any 12 month period; or
  - (c) operates substantial equipment in the other State (including as provided in subparagraph (b)) for a period or periods exceeding 183 days in any 12 month period,

such activities shall be deemed to be performed through a permanent establishment that the enterprise has in that other State, unless the activities are limited to those mentioned in paragraph 6 and are, in relation to the enterprise, of a preparatory or auxiliary character.

- 5. (a) The duration of activities under paragraphs 3 and 4 will be determined by aggregating the periods during which activities are carried on in a Contracting State by associated enterprises provided that the activities of the enterprise in that State are connected with the activities carried on in that State by its associate.
  - (b) The period during which two or more associated enterprises are carrying on concurrent activities will be counted only once for the purpose of determining the duration of activities.
  - (c) Under this Article, an enterprise shall be deemed to be associated with another enterprise if:
    - (i) one is controlled directly or indirectly by the other; or
    - (ii) both are controlled directly or indirectly by the same person or persons.
- 6. **[MODIFIED by paragraph 4 of Article 13 of the MLI]** [Notwithstanding the preceding provisions of this Article, the term "permanent establishment" shall be deemed not to include:
  - (a) the use of facilities solely for the purpose of storage, display or irregular delivery of goods or merchandise belonging to the enterprise;
  - (b) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of storage, display or irregular delivery;

- (c) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of processing by another enterprise;
- (d) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of purchasing goods or merchandise, or of collecting information, for the enterprise;
- (e) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of carrying on, for the enterprise, any other activity of a preparatory or auxiliary character;
- (f) the maintenance of a fixed place of business solely for any combination of activities mentioned in subparagraphs (a) to (e) of this paragraph,

provided that such activities are, in relation to the enterprise, of a preparatory or auxiliary character.]

The following paragraph 4 of Article 13 of the MLI applies to paragraph 6 of Article 5 of the Agreement:

# ARTICLE 13 OF THE MLI – ARTIFICIAL AVOIDANCE OF PERMANENT ESTABLISHMENT STATUS THROUGH THE SPECIFIC ACTIVITY EXEMPTIONS

Article 5 of this Agreement shall not apply to a fixed place of business that is used or maintained by an enterprise if the same enterprise or a closely related enterprise carries on business activities at the same place or at another place in the same Contracting State and:

- a) that place or other place constitutes a permanent establishment for the enterprise or the closely related enterprise under the provisions of Article 5 of this Agreement; or
- b) the overall activity resulting from the combination of the activities carried on by the two enterprises at the same place, or by the same enterprise or closely related enterprises at the two places, is not of a preparatory or auxiliary character,

provided that the business activities carried on by the two enterprises at the same place, or by the same enterprise or closely related enterprises at the two places, constitute complementary functions that are part of a cohesive business operation.

- 7. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2, where a person other than an agent of an independent status to whom paragraph 8 applies is acting on behalf of an enterprise and:
  - (a) has, and habitually exercises, in a Contracting State an authority to substantially negotiate or conclude contracts on behalf of the enterprise; or
  - (b) manufactures or processes in a Contracting State for the enterprise goods or merchandise belonging to the enterprise,

that enterprise shall be deemed to have a permanent establishment in that State in respect of any activities which that person undertakes for that enterprise, unless the activities of such person are limited to those mentioned in paragraph 6 and are, in relation to the enterprise, of a preparatory or auxiliary character.

8. An enterprise shall not be deemed to have a permanent establishment in a Contracting State merely because it carries on business in that State through a person who is a broker, general commission agent or any other agent of an independent status, provided that such persons are acting in the ordinary course of the person's business as such a broker or agent.

- 9. The fact that a company which is a resident of a Contracting State controls or is controlled by a company which is a resident of the other Contracting State, or which carries on business in that other State (whether through a permanent establishment or otherwise), shall not of itself make either company a permanent establishment of the other.
- 10. The principles set forth in the preceding paragraphs of this Article shall be applied in determining for the purposes of paragraph 7 of Article 11 and paragraph 5 of Article 12 whether there is a permanent establishment outside both Contracting States, and whether an enterprise, not being an enterprise of a Contracting State, has a permanent establishment in a Contracting State.

# The following paragraph 1 of Article 15 of the MLI applies to this Agreement:

# ARTICLE 15 OF THE MLI – DEFINITION OF A PERSON CLOSELY RELATED TO AN ENTERPRISE

For the purposes of Article 5 of this Agreement, a person is closely related to an enterprise if, based on all the relevant facts and circumstances, one has control of the other or both are under the control of the same persons or enterprises. In any case, a person shall be considered to be closely related to an enterprise if one possesses directly or indirectly more than 50 per cent of the beneficial interest in the other (or, in the case of a company, more than 50 per cent of the aggregate vote and value of the company's shares or of the beneficial equity interest in the company) or if another person possesses directly or indirectly more than 50 per cent of the beneficial interest (or, in the case of a company, more than 50 per cent of the aggregate vote and value of the company's shares or of the beneficial equity interest in the company) in the person and the enterprise.

#### Article 6

### Income from Real (Immovable) Property

- 1. Income from real property may be taxed in the Contracting State in which the real property is situated.
- 2. In this Article, the term "real property":
  - (a) in the case of Australia, has the meaning which it has under the law of Australia and includes:
    - (i) a lease of land and any other interest in or over land, whether improved or not, including a right to explore for mineral, oil or gas deposits or other natural resources, and a right to mine those deposits or resources; and
    - (ii) a right to receive variable or fixed payments either as consideration for or in respect of the exploitation of, or the right to explore for or exploit, mineral, oil or gas deposits, quarries or other places of extraction or exploitation of natural resources; and
  - (b) in the case of South Africa, means such property which according to the law of South Africa is immovable property, and includes:
    - (i) property accessory to immovable property;
    - (ii) rights to which the provisions of general law respecting landed property apply;
    - (iii) usufruct of immovable property; and

- (iv) a right to receive variable or fixed payments either as consideration for or in respect of the exploitation of, or the right to explore for or exploit, mineral, oil or gas deposits, quarries or other places of extraction or exploitation of natural resources.
- 3. Any interest or right referred to in paragraph 2 shall be regarded as situated where the land, immovable property, mineral, oil or gas deposits, quarries or natural resources, as the case may be, are situated or where the exploration may take place.
- 4. The provisions of paragraph 1 shall apply to income derived from the direct use, letting or use in any other form of real property.
- 5. The provisions of paragraphs 1, 3 and 4 shall also apply to income from real property of an enterprise and to income from real property used for the performance of independent personal services.

# **Business Profits**

- 1. The profits of an enterprise of a Contracting State shall be taxable only in that State unless the enterprise carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated in that other State. If the enterprise carries on business in that manner, the profits of the enterprise may be taxed in the other State but only so much of them as is attributable to that permanent establishment.
- 2. Subject to the provisions of paragraph 3, where an enterprise of a Contracting State carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated in that other State, there shall in each Contracting State be attributed to that permanent establishment the profits which it might reasonably be expected to make if it were a distinct and separate enterprise engaged in the same or similar activities under the same or similar conditions and dealing wholly independently with the enterprise of which it is a permanent establishment or with other enterprises with which it deals.
- 3. In determining the profits of a permanent establishment, there shall be allowed as deductions expenses of the enterprise, being expenses which are incurred for the purposes of the permanent establishment (including executive and general administrative expenses so incurred) and which would be deductible if the permanent establishment were an independent entity which paid those expenses, whether incurred in the Contracting State in which the permanent establishment is situated or elsewhere.
- 4. No profits shall be attributed to a permanent establishment by reason of the mere purchase by that permanent establishment of goods or merchandise for the enterprise.
- 5. Nothing in this Article shall affect the application of any law of a Contracting State relating to the determination of the tax liability of a person, including determinations in cases where the information available to the competent authority of that State is inadequate to determine the profits to be attributed to a permanent establishment, provided that that law shall be applied, so far as it is practicable to do so, consistently with the principles of this Article.
- 6. Where profits include items of income or gains which are dealt with separately in other Articles of this Agreement, then the provisions of those Articles shall not be affected by the provisions of this Article.

7. Nothing in this Article shall affect the operation of any law of a Contracting State relating to tax imposed on profits from insurance with nonresidents provided that if the relevant law in force in either Contracting State at the date of signature of the Agreement is varied (otherwise than in minor respects so as not to affect its general character) the Contracting States shall consult with each other with a view to agreeing to any amendment of this paragraph that may be appropriate.

# 8. Where:

- (a) a resident of a Contracting State is beneficially entitled, whether directly or through one or more interposed trust estates, to a share of the business profits of an enterprise carried on in the other Contracting State by the trustee of a trust estate other than a trust estate which is treated as a company for tax purposes; and
- (b) in relation to that enterprise, that trustee would, in accordance with the principles of Article 5, have a permanent establishment in that other State,

the enterprise carried on by the trustee shall be deemed to be a business carried on in the other State by that resident through a permanent establishment situated in that other State and that share of business profits shall be attributed to that permanent establishment.

For the purposes of this paragraph, in the case of South Africa "trust estate" means a trust.

#### Article 8

# Ships and Aircraft

- 1. Profits of an enterprise of a Contracting State derived from the operation of ships or aircraft shall be taxable only in that State.
- 2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, those profits may be taxed in the other Contracting State to the extent that they are profits derived directly or indirectly from ship or aircraft operations confined solely to places in that other State.
- 3. The profits to which the provisions of paragraphs 1 and 2 apply shall include profits from:
  - (a) the lease of ships or aircraft on a bareboat basis, and of containers and related equipment, which is merely incidental to the international operation of ships or aircraft by the lessor, provided that the leased ships or aircraft, or the containers and related equipment, are used in international operations by the lessee; and
  - (b) the operation of ships or aircraft derived through participation in a pool service or other profit sharing arrangement.
- 4. For the purposes of this Article, profits derived from the carriage by ships or aircraft of passengers, livestock, mail, goods or merchandise which are shipped in a Contracting State and are discharged at a place in that State shall be treated as profits from ship or aircraft operations confined solely to places in that State.

# Associated Enterprises

#### 1. Where:

- (a) an enterprise of a Contracting State participates directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of the other Contracting State; or
- (b) the same persons participate directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of a Contracting State and an enterprise of the other Contracting State,

and in either case conditions operate between the two enterprises in their commercial or financial relations which differ from those which might reasonably be expected to operate between independent enterprises dealing wholly independently with one another, then any profits which, but for those conditions, might reasonably have been expected to accrue to one of the enterprises but, by reason of those conditions, have not so accrued, may be included in the profits of that enterprise and taxed accordingly.

- 2. Nothing in this Article shall affect the application of any law of a Contracting State relating to the determination of the tax liability of a person, including determinations in cases where the information available to the competent authority of that State is inadequate to determine the profits accruing to an enterprise, provided that that law shall be applied, so far as it is practicable to do so, consistently with the principles of this Article.
- 3. Where profits on which an enterprise of a Contracting State has been charged to tax in that State are also included, by virtue of the provisions of paragraph 1 or 2, in the profits of an enterprise of the other Contracting State and charged to tax in that other State, and the profits so included are profits which might reasonably have been expected to have accrued to that enterprise of the other State if the conditions operative between the enterprises had been those which might reasonably have been expected to have operated between independent enterprises dealing wholly independently with one another, then the firstmentioned State shall make an appropriate adjustment to the amount of the tax charged on those profits in the firstmentioned State if that State agrees with the primary adjustment. In determining the adjustment by the firstmentioned State, due regard shall be had to the other provisions of this Agreement and for this purpose the competent authorities of the Contracting States shall if necessary consult each other.

#### Article 107

#### **Dividends**

- 1. Dividends paid by a company which is a resident of a Contracting State for the purposes of its tax, being dividends beneficially owned by a resident of the other Contracting State, may be taxed in that other State.
- 2. However, those dividends may also be taxed in the Contracting State of which the company paying the dividends is a resident for the purposes of its tax, and according to the law of that State, but the tax so charged shall not exceed:
  - (a) [MODIFIED by paragraph 1 of Article 8 of the MLI] [5 per cent of the gross amount of the dividends if the beneficial owner of those dividends is a company which holds directly at least 10 per cent of the voting power in the company paying the dividends;]

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Article 10 is deleted and replaced by Article 5 of the Amending Protocol.

The following paragraph 1 of Article 8 of the MLI applies to subparagraph (a) of paragraph 2 of Article 10 of this Agreement:

# ARTICLE 8 OF THE MLI – DIVIDEND TRANSFER TRANSACTIONS

Subparagraph (a) paragraph 2 of Article 10 of this Agreement shall apply only if the ownership conditions described in those provisions are met throughout a 365 day period that includes the day of the payment of the dividends (for the purpose of computing that period, no account shall be taken of changes of ownership that would directly result from a corporate reorganisation, such as a merger or divisive reorganisation, of the company that holds the shares or that pays the dividends).

- (b) 15 per cent of the gross amount of the dividends in all other cases.
- 3. The term "dividends" as used in this Article means income from shares or other rights, not being debt-claims, participating in profits, as well as other amounts which are subjected to the same taxation treatment as income from shares by the law of the State of which the company making the distribution is a resident for the purposes of its tax.
- 4. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply if the beneficial owner of the dividends, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State of which the company paying the dividends is a resident through a permanent establishment situated in that other State, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated in that other State, and the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with that permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.
- 5. Where a company which is a resident of a Contracting State derives profits or income from the other Contracting State, that other State may not impose any tax on the dividends paid by the company being dividends beneficially owned by a person who is not a resident of the other Contracting State except insofar as the holding in respect of which such dividends are paid is effectively connected with a permanent establishment or a fixed base situated in that other State nor subject the company's undistributed profits to a tax on the company's undistributed profits, even if the dividends paid or the undistributed profits consist wholly or partly of profits or income arising in that other State. This paragraph shall not apply in relation to dividends paid by any company which is a resident of Australia for the purposes of Australian tax and which is also a resident of South Africa for the purposes of South African tax.
- 6. Notwithstanding any other provisions of the Agreement, where a company which is a resident of a Contracting State has a permanent establishment in the other Contracting State, that other State may tax the profits attributable to the permanent establishment at a rate not exceeding by more than 5 percentage points:
  - (a) in the case of Australia, the rate of income tax payable on the profits of a company which is resident of Australia; and
  - (b) in the case of South Africa, the rate of normal tax payable on the profits of a company which is resident of South Africa.
- 7. **[REPLACED by paragraph 1 of Article 7 of the MLI]** [No relief shall be available under this Article if it was the main purpose or one of the main purposes of any person concerned with assignment of the dividends, or the creation or assignment of the shares or other rights in respect of which the dividend is paid, to take advantage of this Article by means of that creation or assignment.]

#### Interest

- 1. Interest arising in a Contracting State and beneficially owned by a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 2. However, such interest may also be taxed in the Contracting State in which it arises and according to the law of that State, but the tax so charged shall not exceed 10 per cent of the gross amount of the interest.
- 3. Notwithstanding paragraph 2, interest arising in a Contracting State and beneficially owned by a resident of the other Contracting State may not be taxed in the firstmentioned State if:
  - (a) the interest is derived by a Contracting State or by a political or administrative subdivision or a local authority thereof, or by any other body exercising governmental functions in a Contracting State, or by a bank performing central banking functions in a Contracting State; or
  - (b) the interest is derived by a financial institution which is unrelated to and dealing wholly independently with the payer. For the purposes of this Article, the term "financial institution" means a bank or other enterprise substantially deriving its profits by raising debt finance in the financial markets or by taking deposits at interest and using those funds in carrying on a business of providing finance.
- 4. Notwithstanding paragraph 3, interest referred to in subparagraph (b) of that paragraph may be taxed in the State in which it arises at a rate not exceeding 10 per cent of the gross amount of the interest if the interest is paid as part of an arrangement involving back-to-back loans or other arrangement that is economically equivalent and intended to have a similar effect to back-to-back loans.
- 5. The term "interest" in this Article includes interest from government securities or from bonds or debentures, whether or not secured by mortgage and whether or not carrying a right to participate in profits, interest from any other form of indebtedness, as well as income which is subjected to the same taxation treatment as income from money lent by the law of the Contracting State in which the income arises.
- 6. The provisions of paragraphs 1 and 2, subparagraph (b) of paragraph 3 and paragraph 4 of this Article shall not apply if the beneficial owner of the interest, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the interest arises through a permanent establishment situated in that other State, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated in that other State, and the indebtedness in respect of which the interest is paid is effectively connected with that permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.
- 7. Interest shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is a resident of that State for the purposes of its tax. Where, however, the person paying the interest, whether the person is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State or outside both Contracting States a permanent establishment or fixed base in connection with which the indebtedness on which the interest is paid was incurred, and that interest is borne by that permanent establishment or fixed base, then the interest shall be deemed to arise in the State in which the permanent establishment or fixed base is situated.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Article 11 is deleted and replaced by Article 6 of the Amending Protocol.

- 8. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner of the interest, or between both of them and some other person, the amount of the interest paid, having regard to the indebtedness for which it is paid, exceeds the amount which might reasonably have been expected to have been agreed upon by the payer and the person so entitled in the absence of that relationship, the provisions of this Article shall apply only to the lastmentioned amount. In such case, the excess part of the amount of interest paid shall remain taxable according to the law of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Agreement.
- 9. **[REPLACED by paragraph 1 of Article 7 of the MLI]** [No relief shall be available under this Article if it was the main purpose or one of the main purposes of any person concerned with assignment of the interest, or the creation or assignment of the indebtedness in respect of which the interest is paid, to take advantage of this Article by means of that creation or assignment.]

# Royalties

- 1. Royalties arising in a Contracting State and beneficially owned by a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 2. However, those royalties may also be taxed in the Contracting State in which they arise, and according to the law of that State, but the tax so charged shall not exceed 5 per cent of the gross amount of the royalties.
- 3. The term "royalties" in this Article means payments or credits, whether periodical or not, and however described or computed, to the extent to which they are made as consideration for:
  - (a) the use of, or the right to use, any copyright, patent, design or model, plan, secret formula or process, trademark or other like property or right;
  - (b) the supply of scientific, technical, industrial or commercial knowledge or information;
  - (c) the supply of any assistance that is ancillary and subsidiary to, and is furnished as a means of enabling the application or enjoyment of, any such property or right as is mentioned in subparagraph (a) or any such knowledge or information as is mentioned in subparagraph (b);
  - (d) the use of, or the right to use:
    - (i) motion picture films;
    - films or audio or video tapes or disks, or any other means of image or sound reproduction or transmission for use in connection with television, radio or other broadcasting;
  - (e) the use of, or the right to use, some or all of the part of the radiofrequency spectrum as specified in a spectrum licence of a Contracting State, where the payment or credit arises in that State; or
  - (f) total or partial forbearance in respect of the use or supply of any property or right referred to in this paragraph.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Article 12 is deleted and replaced by Article 7 of the Amending Protocol.

- 4. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply if the beneficial owner of the royalties, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the royalties arise through a permanent establishment situated in the other State, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated in that other State, and the right or property in respect of which the royalties are paid or credited is effectively connected with that permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.
- 5. Royalties shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is a resident of that State for the purposes of its tax. Where, however, the person paying the royalties, whether the person is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State or outside both Contracting States a permanent establishment or fixed base in connection with which the liability to pay the royalties was incurred, and the royalties are borne by the permanent establishment or fixed base, then the royalties shall be deemed to arise in the State in which the permanent establishment or fixed base is situated.
- 6. Where, owing to a special relationship between the payer and the beneficial owner of the royalties, or between both of them and some other person, the amount of the royalties paid or credited, having regard to what they are paid or credited for, exceeds the amount which might reasonably have been expected to have been agreed upon by the payer and the person so entitled in the absence of that relationship, the provisions of this Article shall apply only to the lastmentioned amount. In such case, the excess part of the amount of the royalties paid or credited shall remain taxable according to the law of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Agreement.
- 7. **[REPLACED by paragraph 1 of Article 7 of the MLI]** [No relief shall be available under this Article if it was the main purpose or one of the main purposes of any person concerned with assignment of the royalties, or the creation or assignment of the rights in respect of which the royalties are paid or credited, to take advantage of this Article by means of that creation or assignment.]

# Article 13<sup>10</sup>

# Alienation of Property

- 1. Income, profits or gains derived by a resident of a Contracting State from the alienation of real property referred to in Article 6 and situated in the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 2. Income, profits or gains from the alienation of property, other than real property, that forms part of the business property of a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State or pertains to a fixed base available in that other State to a resident of the firstmentioned State for the purposes of performing independent personal services, including income, profits or gains from the alienation of that permanent establishment (alone or with the whole enterprise) or of that fixed base, may be taxed in that other State.
- 3. Income, profits or gains of an enterprise of a Contracting State from the alienation of ships or aircraft operated by that enterprise in international traffic, or of property (other than real property) pertaining to the operation of such ships or aircraft, shall be taxable only in that State.
- 4. Income, profits or gains derived by a resident of a Contracting State from the alienation of any shares or comparable interests deriving more than 50 per cent of their value directly or indirectly from real property situated in the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 5. Gains of a capital nature from the alienation of any property, other than that referred to in the preceding paragraphs shall be taxable only in the Contracting State of which the alienator is a resident.

# Article 14

# Independent Personal Services

- 1. Income derived by an individual who is a resident of a Contracting State in respect of professional services or other activities of an independent character shall be taxable only in that State unless a fixed base is regularly available to the individual in the other Contracting State for the purpose of performing the individual's activities. If such a fixed base is available to the individual, the income may be taxed in the other State but only so much of it as is attributable to that fixed base. For the purposes of this Agreement, where an individual who is a resident of a Contracting State is present in the other Contracting State for a period or periods exceeding in the aggregate 183 days in any 12 month period commencing or ending in the year of income or year of assessment of that other State, the individual shall be deemed to have a fixed base regularly available in that other State and the income that is derived from the individual's activities performed in that other State shall be attributable to that fixed base.
- 2. The term "professional services" includes services performed in the exercise of independent scientific, literary, artistic, educational or teaching activities as well as in the exercise of the independent activities of physicians, lawyers, engineers, architects, dentists and accountants.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Article 13 is deleted and replaced by Article 8 of the Amending Protocol.

# Dependent Personal Services

- 1. Subject to the provisions of Articles 16, 18 and 19, salaries, wages and other similar remuneration derived by an individual who is a resident of a Contracting State in respect of an employment shall be taxable only in that State unless the employment is exercised in the other Contracting State. If the employment is so exercised, such remuneration as is derived from that exercise may be taxed in that other State.
- 2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, remuneration derived by an individual who is a resident of a Contracting State in respect of an employment exercised in the other Contracting State shall be taxable only in the firstmentioned State if:
  - (a) the recipient is present in the other State for a period or periods not exceeding in the aggregate 183 days in any 12 month period commencing or ending in the year of income or year of assessment of that other State; and
  - (b) the remuneration is paid by, or on behalf of, an employer who is not a resident of that other State; and
  - (c) the remuneration is not deductible in determining taxable profits of a permanent establishment or a fixed base which the employer has in that other State.
- 3. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, remuneration derived in respect of an employment exercised aboard a ship or aircraft operated in international traffic by an enterprise of a Contracting State may be taxed in that State.

#### Article 16

# Directors' Fees

Directors' fees and other similar payments derived by a resident of a Contracting State in that person's capacity as a member of the board of directors of a company which is a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.

# **Article 17**

# **Entertainers and Sportspersons**

- 1. Notwithstanding the provisions of Articles 7, 14 and 15, income derived by a resident of a Contracting State as an entertainer, such as a theatre, motion picture, radio or television artiste, or a musician, or as a sportsperson, from that person's personal activities as such exercised in the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 2. Where income in respect of personal activities exercised by an entertainer or a sportsperson in that person's capacity as such accrues not to that person but to another person, that income may, notwithstanding the provisions of Articles 7, 14 and 15, be taxed in the Contracting State in which the activities of the entertainer or sportsperson are exercised.

#### Pensions and Annuities

- 1. Subject to the provisions of paragraph 2 of Article 19, pensions and annuities from sources in one Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State shall be exempt from tax in the firstmentioned Contracting State to the extent that such pensions and annuities are included in taxable income in the other State.
- 2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, an annuity paid to an individual who is a former resident of a Contracting State which has been purchased by that individual by way of a lump sum cash consideration from an insurer in the course of that insurer's insurance business carried on in that State, may be taxed in that State.
- 3. The term "annuity" means a stated sum payable periodically at stated times during life or during a specified or ascertainable period of time under an obligation to make the payments in return for adequate and full consideration in money or money's worth.

#### Article 19

#### Government Service

- 1. Salaries, wages and other similar remuneration, other than a pension or annuity, paid by a Contracting State or a political subdivision or local authority of that State to an individual in respect of services rendered in the discharge of governmental functions shall be taxable only in that State. However, such salaries, wages and other similar remuneration shall be taxable only in the other Contracting State if the services are rendered in that other State and the recipient is a resident of that other State who:
  - (a) is a citizen or national of that State; or
  - (b) did not become a resident of that State solely for the purpose of rendering the services.
  - 2. (a) Any pension paid by, or out of the funds created by, a Contracting State, or a political subdivision or a local authority of that State, to an individual in respect of services rendered in the discharge of governmental functions shall be taxable only in that State.
    - (b) However, that pension shall be taxable only in the other Contracting State if the individual:
      - (i) is a resident of, and a citizen or a national of that State; and
      - (ii) the services in respect of which that pension is paid were rendered in that State.
- 3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply to salaries, wages and other similar remuneration or to pensions in respect of services rendered in connection with any business carried on by a Contracting State or a political subdivision or local authority of that State. In that case, the provisions of Articles 15 to 18, as the case may be, shall apply.

#### Students

A student who is temporarily present in a Contracting State solely for the purpose of the student's education and who is, or immediately before being so present was, a resident of the other Contracting State, shall be exempt from tax in the firstmentioned State on payments received from sources outside that firstmentioned State for the purposes of the student's maintenance or education.

### Article 21

#### Other Income

- 1. Items of income of a resident of a Contracting State, wherever arising, not dealt with in the foregoing Articles of this Agreement shall be taxable only in that State.
- 2. The provisions of paragraph 1 shall not apply to income, other than income from real property as defined in paragraph 2 of Article 6, derived by a resident of a Contracting State where that income is effectively connected with a permanent establishment or fixed base situated in the other Contracting State. In that case the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.
- 3. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2, items of income of a resident of a Contracting State not dealt with in the foregoing Articles of the Agreement from sources in the other Contracting State may also be taxed in the other Contracting State.

#### Article 22

# Source of Income

- 1. Income, profits or gains derived by a resident of a Contracting State which, under any one or more of Articles 6 to 8 and 10 to 19, may be taxed in the other Contracting State shall for the purposes of the law of that other Contracting State relating to its tax be deemed to be income from sources in that other Contracting State.
- 2. Income, profits or gains derived by a resident of a Contracting State which, under any one or more of Articles 6 to 8 and 10 to 19, may be taxed in the other Contracting State shall for the purposes of Article 23 and of the law of the firstmentioned Contracting State relating to its tax be deemed to be income from sources in the other Contracting State.

# Article 23

#### Methods of Elimination of Double Taxation

1. Subject to the provisions of the law of Australia from time to time in force which relate to the allowance of a credit against Australian tax of tax paid in a country outside Australia (which shall not affect the general principle of this Article), South African tax paid under the law of South Africa and in accordance with this Agreement, whether directly or by deduction, in respect of income derived by a person who is a resident of Australia from sources in South Africa shall be allowed as a credit against Australian tax payable in respect of that income.

- 2. Where a company which is a resident of South Africa and is not a resident of Australia for the purposes of Australian tax pays a dividend to a company which is a resident of Australia and which controls directly or indirectly not less than 10 per cent of the voting power of the firstmentioned company, the credit referred to in paragraph 1 shall include the South African tax paid by that firstmentioned company in respect of that portion of its profits out of which the dividend is paid.
- 3. In the case of South Africa, Australian tax paid by a resident of South Africa in respect of income taxable in Australia in accordance with the Agreement, shall be deducted from the taxes due according to South African fiscal law. The deduction shall not, however, exceed an amount which bears to the total South African tax payable the same ratio as the income concerned bears to the total income.

The following paragraph 2 of Article 3 of the MLI applies and supersedes the provisions of this Agreement:

# **ARTICLE 3 OF THE MLI - TRANSPARENT ENTITIES**

Article 23 Methods of Elimination of Double Taxation of the Agreement shall not apply to the extent that such provision allows taxation by that other Contracting State solely because the income is also income derived by a resident of that other Contracting State.

# Article 23A<sup>11</sup>

#### Non-discrimination

- 1. Nationals of a Contracting State shall not be subjected in the other Contracting State to any taxation or any requirement connected therewith, which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which nationals of that other State in the same circumstances, in particular with respect to residence, are or may be subjected. This provision shall, notwithstanding the provisions of Article 1, also apply to persons who are not residents of one or both of the Contracting States.
- 2. The taxation on a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State shall not be less favourably levied in that other State than the taxation levied on enterprises of that other State carrying on the same activities in similar circumstances. This provision shall not be construed as obliging a Contracting State to grant to individuals who are residents of the other Contracting State any of the personal allowances, reliefs and reductions for tax purposes which are granted to its own residents.
- 3. Except where the provisions of paragraph 1 of Article 9, paragraph 8 of Article 11 or paragraph 6 of Article 12, apply, interest, royalties and other disbursements paid by an enterprise of a Contracting State to a resident of the other Contracting State shall, for the purpose of determining the taxable profits of such enterprise, be deductible under the same conditions as if they had been paid to a resident of the firstmentioned State.
- 4. Enterprises of a Contracting State, the capital of which is wholly or partly owned or controlled, directly or indirectly, by one or more residents of the other Contracting State, shall not be subjected in the firstmentioned State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which other similar enterprises of the firstmentioned State in similar circumstances are or may be subjected.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Article 23A has been inserted by Article 9 of the Amending Protocol.

- 5. This Article shall not apply to any provision of the laws of a Contracting State which:
  - (a) is designed to prevent the avoidance or evasion of taxes;
  - (b) does not permit the deferral of tax arising on the transfer of an asset where the subsequent transfer of the asset by the transferee would be beyond the taxing jurisdiction of the Contracting State under its laws;
  - (c) provides for consolidation of group entities for treatment as a single entity for tax purposes provided that a company, being a resident of that State, the capital of which is wholly or partly owned or controlled, directly or indirectly, by one or more residents of the other Contracting State, may access such consolidation treatment on the same terms and conditions as other companies that are residents of the firstmentioned State;
  - (d) does not allow tax rebates or credits in relation to dividends paid by a company that is a resident of that State for purposes of its tax;
  - (e) provides deductions to eligible taxpayers for expenditure on research and development; or
  - (f) is otherwise agreed to be unaffected by this Article in an Exchange of Notes between the Contracting States.
- 6. In this Article, provisions of the laws of a Contracting State which are designed to prevent avoidance or evasion of taxes include:
  - (a) measures designed to address thin capitalisation, dividend stripping and transfer pricing;
  - (b) controlled foreign company, transferor trusts and foreign investment fund rules; and
  - (c) measures designed to ensure that taxes can be effectively collected and recovered, including conservancy measures.

# Mutual Agreement Procedure

- 1. Where a person considers that the actions of one or both of the Contracting States result or will result for the person in taxation not in accordance with this Agreement, the person may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those States concerning taxes to which the Agreement applies, present a case to the competent authority of the Contracting State of which the person is a resident. The case must be presented within 3 years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the Agreement.
- 2. The competent authority shall endeavour, if the claim appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at a satisfactory solution, to resolve the case with the competent authority of the other Contracting State, with a view to the avoidance of taxation which is not in accordance with the Agreement. The solution so reached shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic law of the Contracting States.

- 3. The competent authorities of the Contracting States shall jointly endeavour to resolve any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of the Agreement. They may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in the Agreement.
- 4. The competent authorities of the Contracting States may communicate with each other directly for the purpose of giving effect to the provisions of the Agreement.
- 5. For the purposes of paragraph 3 of Article XXII (Consultation) of the General Agreement on Trade in Services, the Contracting States agree that, notwithstanding that paragraph, any dispute between them as to whether a measure falls within the scope of that Agreement may be brought before the Council for Trade in Services, as provided by that paragraph, only with the consent of both Contracting States. Any doubt as to the interpretation of this paragraph shall be resolved under paragraph 3 of this Article 24 or, if the Contracting States fail to resolve that doubt, pursuant to any other procedure acceptable to both Contracting States.

# Article 25<sup>12</sup>

# Exchange of Information

- 1. The competent authorities of the Contracting States shall exchange such information as is foreseeably relevant for carrying out the provisions of this Agreement or to the administration or enforcement of the domestic law concerning taxes referred to in Article 2, insofar as the taxation thereunder is not contrary to the Agreement. The exchange of information is not restricted by Article 1.
- 2. Any information received under paragraph 1 by a Contracting State shall be treated as secret in the same manner as information obtained under the domestic law of that State and shall be disclosed only to persons or authorities (including courts and administrative bodies) concerned with the assessment or collection of, the enforcement or prosecution in respect of, the determination of appeals in relation to, the taxes referred to in paragraph 4 of Article 2, or the oversight of the above. Such persons or authorities shall use the information only for such purposes. They may disclose the information in public court proceedings or in judicial decisions.
- 3. In no case shall the provisions of paragraphs 1 and 2 be construed so as to impose on a Contracting State the obligation:
  - (a) to carry out administrative measures at variance with the law and administrative practice of that or of the other Contracting State;
  - (b) to supply information which is not obtainable by the competent authority under the law or in the normal course of the administration of that or of the other Contracting State;
  - (c) to supply information which would disclose any trade, business, industrial, commercial or professional secret or trade process, or information, the disclosure of which would be contrary to public policy.
- 4. If information is requested by a Contracting State in accordance with this Article, the other Contracting State shall use its information gathering measures to obtain the requested information, even though that other State may not need such information for its own tax purposes. The obligation contained in the preceding sentence is subject to the limitations of paragraph 3 but in no case shall such limitations be construed to permit a Contracting State to decline to supply information solely because it has no domestic interest in such information.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Article 25 is deleted and replaced by Article 10 of the Amending Protocol.

5. In no case shall the provisions of paragraph 3 be construed to permit a Contracting State to decline to supply information solely because the information is held by a bank, other financial institution, nominee or person acting in an agency or a fiduciary capacity or because it relates to ownership interests in a person.

# Article 25A 13

# Assistance in the Collection of Taxes

- 1. The Contracting States shall lend assistance to each other in the collection of revenue claims. This assistance is not restricted by Article 1. The competent authorities of the Contracting States may by mutual agreement settle the mode of application of this Article.
- 2. The term "revenue claim" as used in this Article means an amount owed in respect of taxes referred to in Article 2, insofar as the taxation thereunder is not contrary to this Agreement or any other instrument to which the Contracting States are parties, as well as interest, administrative penalties and costs of collection or conservancy related to such amount.
- 3. When a revenue claim of a Contracting State is enforceable under the laws of that State and is owed by a person who, at that time, cannot, under the laws of that State, prevent its collection, that revenue claim shall, at the request of the competent authority of that State, be accepted for purposes of collection by the competent authority of the other Contracting State. That revenue claim shall be collected by that other State in accordance with the provisions of its laws applicable to the enforcement and collection of its own taxes as if the revenue claim were a revenue claim of that other State.
- 4. When a revenue claim of a Contracting State is a claim in respect of which that State may, under its law, take measures of conservancy with a view to ensure its collection, that revenue claim shall, at the request of the competent authority of that State, be accepted for purposes of taking measures of conservancy by the competent authority of the other Contracting State. That other State shall take measures of conservancy in respect of that revenue claim in accordance with the provisions of its laws as if the revenue claim were a revenue claim of that other State even if, at the time when such measures are applied, the revenue claim is not enforceable in the firstmentioned State or is owed by a person who has a right to prevent its collection.
- 5. Notwithstanding the provisions of paragraphs 3 and 4, a revenue claim accepted by a Contracting State for purposes of paragraph 3 or 4 shall not, in that State, be subject to the time limits or accorded any priority applicable to a revenue claim under the laws of that State by reason of its nature as such. In addition, a revenue claim accepted by a Contracting State for the purposes of paragraph 3 or 4 shall not, in that State, have any priority applicable to that revenue claim under the laws of the other Contracting State.
- 6. Proceedings with respect to the existence, validity or the amount of a revenue claim of a Contracting State shall not be brought before the courts or administrative bodies of the other Contracting State.
- 7. Where, at any time after a request has been made by a Contracting State under paragraph 3 or 4 and before the other Contracting State has collected and remitted the relevant revenue claim to the firstmentioned State, the relevant revenue claim ceases to be:

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Article 25A has been inserted by Article 11 of the Amending Protocol.

- (a) in the case of a request under paragraph 3, a revenue claim of the firstmentioned State that is enforceable under the laws of that State and is owed by a person who, at that time, cannot, under the laws of that State, prevent its collection; or
- (b) in the case of a request under paragraph 4, a revenue claim of the firstmentioned State in respect of which that State may, under its laws, take measures of conservancy with a view to ensure its collection,

the competent authority of the firstmentioned State shall promptly notify the competent authority of the other State of that fact and, at the option of the other State, the firstmentioned State shall either suspend or withdraw its request.

- 8. In no case shall the provisions of this Article be construed so as to impose on a Contracting State the obligation:
  - (a) to carry out administrative measures at variance with the laws and administrative practice of that or of the other Contracting State;
  - (b) to carry out measures which would be contrary to public policy;
  - (c) to provide assistance if the other Contracting State has not pursued all reasonable measures of collection or conservancy, as the case may be, available under its laws or administrative practice;
  - (d) to provide assistance in those cases where the administrative burden for that State is clearly disproportionate to the benefit to be derived by the other Contracting State;
  - (e) to provide assistance if that State considers that the taxes with respect to which assistance is requested are imposed contrary to generally accepted taxation principles.

#### Article 26

#### Members of Diplomatic Missions and Consular Posts

Nothing in this Agreement shall affect the fiscal privileges of members of diplomatic missions and consular posts under the general rules of international law or under the provisions of special international agreements.

The following paragraph 1 of Article 7 of the MLI applies and supersedes the provisions of this Agreement:

# ARTICLE 7 OF THE MLI – PREVENTION OF TREATY ABUSE (PRINCIPAL PURPOSES TEST PROVISION)

Notwithstanding any provisions of this Agreement, a benefit under this Agreement shall not be granted in respect of an item of income if it is reasonable to conclude, having regard to all relevant facts and circumstances, that obtaining that benefit was one of the principal purposes of any arrangement or transaction that resulted directly or indirectly in that benefit, unless it is established that granting that benefit in these circumstances would be in accordance with the object and purpose of the relevant provisions of this Agreement.

# **Entry into Force**

The Government of Australia and the Government of the Republic of South Africa shall notify each other in writing through the diplomatic channel of the completion of their respective statutory and constitutional procedures required for the entry into force of this Agreement. The Agreement shall enter into force on the date of receipt of the last notification, and thereupon the Agreement shall have effect:

# (a) in the case of Australia:

- (i) with regard to withholding tax on income that is derived by a nonresident, in respect of income derived on or after 1 January next following the date on which the Agreement enters into force:
- (ii) with regard to other Australian tax, in respect of income, profits or gains of any year of income beginning on or after 1 July in the calendar year next following the date on which the Agreement enters into force;

# (b) in the case of South Africa:

- (i) with regard to taxes withheld at source, in respect of amounts paid or credited on or after 1 January next following the date on which the Agreement enters into force;
- (ii) with regard to other South African tax, in respect of years of assessment beginning on or after 1 January next following the date on which the Agreement enters into force.

#### Article 28

# **Termination**

This Agreement shall continue in effect indefinitely, but either of the Government of Australia or the Government of the Republic of South Africa may, on or before 30 June in any calendar year beginning after the expiration of 5 years from the date of its entry into force, give to the other Government through the diplomatic channel written notice of termination and, in that event, the Agreement shall cease to be effective:

### (a) in the case of Australia:

- with regard to withholding tax on income that is derived by a nonresident, in respect of income derived on or after 1 January next following the date on which the notice of termination is given;
- (ii) with regard to other Australian tax, in respect of income, profits or gains of any year of income beginning on or after 1 July in the calendar year next following the date on which the notice of termination is given;

# (b) in the case of South Africa:

- (i) with regard to taxes withheld at source, in respect of amounts paid or credited after the end of the calendar year in which the notice of termination is given;
- (ii) with regard to other South African tax, in respect of years of assessment beginning after the end of the calendar year in which the notice of termination is given.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorised by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at Canberra, Australia this 1st day of July, 1999.

Dr B G Ranchod FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA Senator Rod Kemp FOR THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA

#### **PROTOCOL**

# THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

#### **AND**

#### THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA

HAVE AGREED AT THE SIGNING of the Agreement between the Governments of the two Contracting States for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income upon the following provisions which shall form an integral part of the Agreement:

- 1. [Deleted] 14
- 2. If, in an agreement for the avoidance of double taxation that may subsequently be concluded between South Africa and a third State, the rate at which South Africa may impose the secondary tax on companies is limited, South Africa shall immediately inform the Government of Australia in writing through the diplomatic channel and shall enter into negotiations with the Government of Australia with a view to providing comparable treatment for Australia as may be provided for the third State.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorised by their respective Governments, have signed this Protocol.

DONE in duplicate at Canberra, Australia this 1<sup>st</sup> day of July, 1999.

Dr B G Ranchod
FOR THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Senator Rod Kemp FOR THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Paragraph 1 of the Protocol to the Agreement is deleted by Article 12 of the Amending Protocol.